Erhebungsbogen							В
Projekt	Biotopkartierung Ha	amburg		Interne Nr. DK5   DK5-GK DK5 - Name	31248 <b>6626</b> Kirchdorf	6628	
Handlungsbedarf Bearbeitung Räumliche Abbildung Anzahl Abschnitte	Nein BRA Fläche 1	Kopie	Nein	Biotop-Nr.   alt Kartierung Fläche / Länge [m²/m] Breite (lineare Abb.) [m]	68 03.06.2009 14479,5827		

Gesetzlicher Schutz	§ 30 (2) 1.2 Natürliche oder naturnahe stehende Gewässer Schutz nur teilweise Nein
Gesamtbewertung	6 Wertvoll
- Alter	8 Biotop hohen Alters, 200 bis 500 Jahre
<ul> <li>Belastungsgrad</li> </ul>	5 Flächenhaft mittlere oder örtlich starke Belastung
<ul> <li>Ökolog. Funktion</li> </ul>	6 Hohe Bedeutung in einem Biotopkomplex, für den lokalen Biotopverbund oder als Puffer
<ul><li>Seltenheit</li></ul>	6 Seltener Biotoptyp, ohne seltene oder bedrohte Pflges., ungesättigtes Artenspektrum, reliktische RL-Arten

## Bestandsbeschreibung

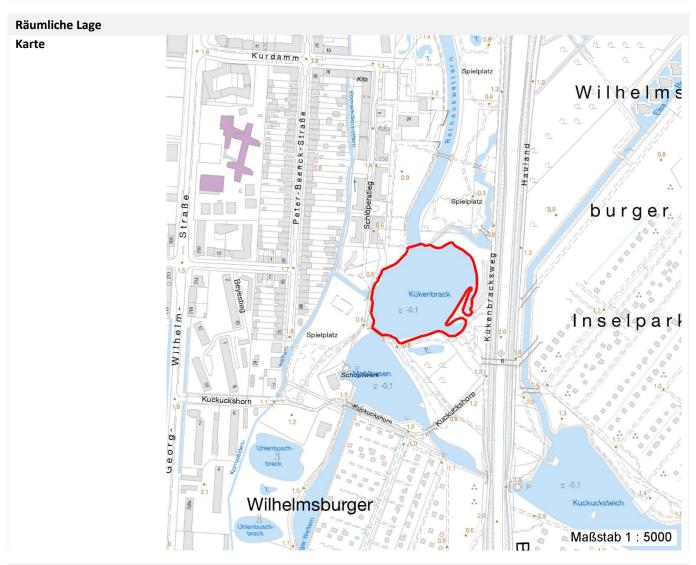
Kükenbrack, Teil einer Kette von größeren Gewässern, mit großer, offener Wasserfläche, nur in kleinen Teilbereichen von Seerosen-Beständen bewachsen. I.d.R. mit rund 0,5 bis 1 m hohen, relativ steilen Ufern, fast vollständig ohne Entwicklung von Röhrichten. In fast allen Ufern mit naturnah aufgewachsenen Beständen aus Schwarz-Erlen, die vereinzelt recht kräftige Stämme entwickeln und 15 m Höhe erreichen. Das Gewässer ist an vielen Stellen von Wegen begleitet und hat an zahlreichen Stellen Zuwegungen zum Ufer, jedoch auch ungestörte Teilbereiche, die v.a. im Nordosten des Gewässers zu finden sind. Hier ist das Gewässer aufgezweigt in kleinere Nebengewässer. Das Wasser selbst ist mäßig getrübt, mit Sichttiefen um rund 0,5 m. Neben den Schwimmblatt-Pflanzenbeständen sind kaum untergetauchte Wasserpflanzen erkennbar. Ganz vereinzelt kommt etwas Wasserstern vor. Die oberen Ufer sind nur wenig gewässertypisch bewachsen von halbruderalen Gras- und Staudenfluren, mitunter höheren Anteilen von Brombeeren, Brennesseln. Neben den naturnahen Gehölzen kommen immer wieder vereinzelt gepflanzte Ziergehölze wie Vielblütige Rose, Schlitzblättrige Brombeere, Gartenbrombeere im Gebiet vor, die darauf hindeuten, dass der gesamte Bereich ursprünglich parkartig gestaltet worden ist.

Vo	Vorkommen an Biotoptypen						
1	TF		Тур	HF	F.Anteil		
2		BTYP	Biotoptyp		- gesetzl. Grundl.		
3		Zusatz	Zusatz zum Biotoptypen				
4		LRT	Lebensraumtyp				
1	1			Ja	100 %		
2		SEB	Brack, naturnah, nährstoffreich (2000)				
4		3150	Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions				

Räumliche Lage							
Lagebeschreibung	Kükenbrack, westlich der Wilhelmsburger Reichsstraße						
Nachbarnutzung/en	Park, Gehölze, Wege	Park, Gehölze, Wege					
Rechtswert (X)	566042	Hochwert (Y)	5927602				
Bezirk	Hamburg-Mitte	Naturraum	Elbinsel Wilhelmsburg (673.01)				
Stadtteil (OT-Nr.)	Wilhelmsburg (137)	Gemarkung	Wilhelmsburg (147)				
Digitaler Grünplan	x Hafengesamtgebiet	Ramsargebiet	EG-Vogelschutzgeb.				
Ausgleichsflächen NSG / ND / LSG FFH-GEBIET Wasserschutzgebiet	Biosphärenreservat	Nationalpark					

08.04.2020 Seite 1 von 8

## Erhebungsbogen Interne Nr. 31248 Projekt **DK5** | DK5-GK Biotopkartierung Hamburg 6626 6628 DK5 - Name Kirchdorf Handlungsbedarf Nein Biotop-Nr. | alt 68 75 **Bearbeitung** BRA Kartierung Kopie Nein 03.06.2009 Räumliche Abbildung Fläche / Länge [m²/m] Fläche 14479,5827 **Anzahl Abschnitte** Breite (lineare Abb.) [m] 1



Weitere Erhebungsbögen									
Interne Nr.	Interne Nr. Zuordnung	DK5	Biotop-Nr.	Kartierung	Zuordnung	DK5 (GK)	Biotop-Nr. (alt)		
31248	31257	6626	68	01.06.2006	K	6628	75		
Zuordnung: N = na	chfolgende Kartieru	ng, K = weite	re Kartierungen (zeitl	lich vorher oder nachhe	er)				

Foto			
Interne Nr.	Index	Dateiname	Aufnahmerichtung
12688	0	6626_68_030609_1.JPG	
12689	0	6626_68_030609_2.JPG	
12690	0	6626_68_030609_3.JPG	
12691	0	6626_68_030609_4.JPG	
12692	0	6626_68_030609_5.JPG	

08.04.2020 Seite 2 von 8

## Erhebungsbogen

				interne Nr.	31248	
Projekt	Biotopkartierung Ha	mburg		DK5   DK5-GK	6626	6628
				DK5 - Name	Kirchdorf	
Handlungsbedarf	Nein			Biotop-Nr.   alt	68	75
Bearbeitung	BRA	Kopie	Nein	Kartierung	03.06.2009	
Räumliche Abbildung	Fläche			Fläche / Länge [m²/m]	14479,5827	,
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1			Breite (lineare Abb.) [m]		

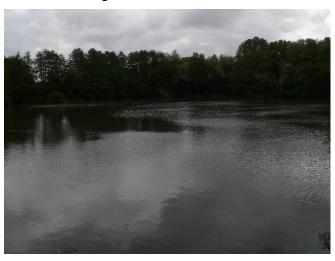
Weitere Angaben	
Merkmal	Wert
Auswertung	
Gefährdung / Einflüsse	Relativ niedrige Wasserstände gegenüber der Umgebung, geringe Entwicklung von Wasserpflanzen, häufige Störung durch Zutritt in allen Uferbereichen.
Wertgesichtspunkte	Dauergewässer mit teils naturnah eingewachsenen Uferabschnitten und ungestörten Uferbereichen, die als Brutvogelhabitat geeignet sind. Weitgehend naturnaher Gehölzbestand in den Ufern.
zoologisch bedeutsame Strukturen	Gewässer
Bedeutung für Tiergruppe	Fische
	Amphibien
	Libellen
	Vögel
Maßnahmen	Ufer eventuell in Teilbereichen abflachen, Zutritt zu den Ufern nach Möglichkeit in Teilbereichen unterbinden, Wasserqualität nach Möglichkeit verbessern, Wasserstand nach Möglichkeit anheben.

## Foto

Fotodatei Bildbeschreibung Aufnahmerichtung 6626\_68\_030609\_1.JPG



Fotodatei Bildbeschreibung Aufnahmerichtung



6626\_68\_030609\_2.JPG

08.04.2020 Seite 3 von 8 Erhebungsbogen

Projekt **DK5** | DK5-GK Biotopkartierung Hamburg 6626 6628

DK5 - Name Kirchdorf Handlungsbedarf Nein Biotop-Nr. | alt 68 75 **Bearbeitung** BRA Kopie Kartierung Nein 03.06.2009 Räumliche Abbildung Fläche / Länge [m²/m] Fläche 14479,5827 **Anzahl Abschnitte** Breite (lineare Abb.) [m]

Foto

Fotodatei 6626\_68\_030609\_3.JPG

Bildbeschreibung Aufnahmerichtung



Bildbeschreibung Aufnahmerichtung

Interne Nr.

Fotodatei 6626\_68\_030609\_4.JPG



31248

Teilflächenbeschreib	ung		
Teilflächentyp		Teilflächen-Nr.	1
Biotoptyp	Brack, naturnah, nährstoffreich (2000)	Biotoptyp	SEB
- Zusatz		<ul> <li>gesetzl. Grundl.</li> </ul>	
FFH-LRT	Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions	FFH-LRT	3150
Beschreibung		<b>Entw.potential LRT</b>	
		Hauptfläche	Ja
		Flächenanteil	100 %
		FFH-Unters.Fläche	Nein
		Saatgutfläche	Nein

08.04.2020 Seite 4 von 8

Erhebungsbogen							В
Projekt	Biotopkartierung Ha	amburg		Interne Nr. DK5   DK5-GK DK5 - Name	31248 <b>6626</b> Kirchdorf	6628	
Handlungsbedarf Bearbeitung Räumliche Abbildung Anzahl Abschnitte	Nein BRA Fläche 1	Kopie	Nein	Biotop-Nr.   alt Kartierung Fläche / Länge [m²/m] Breite (lineare Abb.) [m]	<b>68</b> 03.06.2009 14479,5827		

Weitere Angaben	
Merkmal	Wert
Boden	
Feuchte	11 - flaches Gewässer
Reaktion	6 - schwach sauer
Stickstoffgehalt	6 - mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich
Gewässer	
Böschungshöhe	1.00 m
Gewässertiefe	1.00 m
Wasserführung	g - gleichmäßige Wasserführung
Strömung	k - keine Strömung
Trübung	m - mittlere Trübung
Standort, Relief	
Böschungsneigung	steil - 1:1 bis 1:2
Belichtung	7 - halbsonnig
Veg Deckg./Ant.	
naturnahe Uferveg.	70 %
Schwimmbl.veg.	20 %
submerse Veg.	20 %
Veg Zeigerwerte	
Anz. Wechselfeuchtezeiger	7
Anz. Überschwemmungsz.	6
Veg Soziologie	
BfN Schlüssel	24.0.01.03 - Nymphaeion albae (Wurzelnde Schwimmblattdecken)
	27 - Phragmitetea (Röhrichte und Großseggenrieder)
	30.0.01.03 - Filipendulion (Mädesüß-Uferfluren)
	43.0.01.02 - Salicion albae (Weidenauen tieferer Lagen)

FFH-Bewertungen (HH)				
Lebensraumtyp / Parameter	Wertstufe A	Wertstufe B	Wertstufe C Wert / Begründung	Z
3150 (HH) Natürliche eutrophe Seen mit				С
einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions				
Habitatstrukturen				С
Wasserpflanzen;	günstig	mittel	ungünstig	С
Submerse Veget. vorhanden;	ja	ja	nein	В
Schwimmblattveget. vorhand.;	ja	ja	ja	В
Eindringtiefe der subm. Veget.;	> 4 m	2 bis 4 m	< 2 m	С
Diversität der naturnahen Ufervegetation;	günstig	mittel	ungünstig	С
Anzahl der Aspekte; 4 Aspekte der	4	3	< 3	С
naturnahen Verlandungsreihe:				
Röhricht, Seggenried/Hochstaudenflur,				
Weidengebüsch, Bruch-oder Auenwald				
Beeinträchtigungen				С
Störungen des Standortes;	günstig	mittel	ungünstig	С
diffuse Einträge aus Umland;	keine	gering	deutlich	С
belastete Zuleitung o. Zufluss; Einträge	keine	geringe	deutliche	С
Fischbesatz;	kein	naturnah	naturfern	В
Fischfütterung;	keine	keine	Fütterung	С

08.04.2020 Seite 5 von 8

Erhebungsbogen							В
				Interne Nr.	31248		
Projekt	Biotopkartierung H	Hamburg		DK5   DK5-GK	6626	6628	
				DK5 - Name	Kirchdorf		
Handlungsbedarf	Nein			Biotop-Nr.   alt	68	75	
Bearbeitung	BRA	Kopie	Nein	Kartierung	03.06.2009		
Räumliche Abbildung	Fläche			Fläche / Länge [m²/m]	14479,5827	7	
Anzahl Abschnitte	1			Breite (lineare Abb.) [m]			

FFH-Bewertungen (HH)					
Lebensraumtyp / Parameter	Wertstufe A	Wertstufe B	Wertstufe C	Wert / Begründung	Z
Wasserstände verändert; abgesenkt oder aufgestaut, Änderungen gegenüber der natürlichen Situation	nicht	geringfügig	deutlich		В
biologische Durchgängigkeit;	passierbar	eingeschränk	keine		Α
Passierbarkeit durch Zu- und Abflüsse		t			
Uferverbau; Anteil der Uferlänge	< 5%	5-20%	> 20%		В
Untypische Vegetationsaspekte;	günstig	mittel	ungünstig		В
Zierformen v. Wasserpflanzen;	keine	wenige	zahlreich		Α
invasive Neophyten;	keine	keine	vorhanden		Α
naturnahe Ufervegetation;	> 90%	50-90%	< 50%		В
Nutzungen;	günstig	mittel	ungünstig		В
Trittschäden;	keine	gering	stark		В
Schäden durch Wassersport;	keine	gering	deutlich		Α
Müllablagerungen;	keine	gering	stark		В
hörbarer, dauerh. Lärm;	kein	deutl.	stark		В
Arteninventar					С

	FFH-Bewertungen (BFN)		
1 3 4 5	Lebensraumtyp  Arteninventar, Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C  Habitatstruktur, Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C  Beeinträchtigungen, Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C  Zustandsbewertung: AZ – Vorgabewert, Z – von AZ abweichend festgelegte Zustandsbewertung  Wert	AZ	Z
1	3150 (BFN) Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions	С	
3	Arteninventar	С	
3.2	Arteninventar Zahl LRT-typischer Arten		
	A: 10		
	B:		
	C: 5	С	
4	Habitatstrukturen	С	
	Anzahl typisch ausgebildeter Vegetationsstrukturelemente, Verlandungsvegetation: A: >= 3 verschiedene		
	B: 2 verschiedene		
	C: 1	С	
	Anzahl typisch ausgebildeter Vegetationsstrukturelemente, aquatische Vegetation: A: >= 4 verschiedene		
	B: 2-3 verschiedene		
	C: 1	С	
5	Beeinträchtigungen	С	
5.2	Wasserspiegelabsenkung (gutachterlich mit Begründung)		
	A: nicht erkennbar	D	
	B: vorhanden; als Folge mäßige Beeinträchtigung	В	
5.2	C: vorhanden; als Folge starke Beeinträchtigung Anteil Hypertrophierungszeiger an der Hydrophytenvegetation (%) (Arten nennen, Anteil		
5.2	in % angeben)		
	A: < 10 %	Δ	
	A. \ 10 /0	A	

08.04.2020 Seite 6 von 8

Erhebungsbogen							В
Projekt	Biotopkartierung Ha	amburg		Interne Nr. DK5   DK5-GK DK5 - Name	31248 <b>6626</b> Kirchdorf	6628	
Handlungsbedarf Bearbeitung Räumliche Abbildung Anzahl Abschnitte	Nein BRA Fläche 1	Kopie	Nein	Biotop-Nr.   alt Kartierung Fläche / Länge [m²/m] Breite (lineare Abb.) [m]	68 03.06.2009 14479,5827		

	FFH-Bewertungen (BFN)		
1 3 4 5	Lebensraumtyp Arteninventar, Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C Habitatstruktur, Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C Beeinträchtigungen, Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C Zustandsbewertung: AZ – Vorgabewert, Z – von AZ abweichend festgelegte Zustandsbewertung Wer	: AZ	Z
	B: 10 - 50 % C: > 50 % Anteil der Uferlinie, der durch anthropogene Nutzung (nur negative Einflüsse, nicht: schutzzielkonforme Pflegemaßnahmen) überformt ist (%) A: < 10 %		
	B: 10 - 25 % C: > 25 - 50 % potenzielle Eindringtiefe der submersen Vegetation: Trübung des Gewässers A: klar, Aufwuchs bis in größere Tiefen möglich B: leicht getrübt, Eindringtiefe begrenzt	В	
5.2	C: deutlich getrübt, Eindrintiefe gering Grad der Störung durch Freizeitnutzung (gutachterlich mit Begründung) A: keine oder gering, d. h. höchstens gelegentlich und auf geringem Flächenanteil (< 10 %)	С	
	B: mäßig (alle anderen Kombinationen) C: stark (dauerhaft oder auf > 25 % der Fläche)	В	
5.2	Teichbewirtschaftung (Art und Umfang beschreiben; Bewertung gutachterlich) A: keine Auswirkungen erkennbar		
	B: geringe Einflüsse C: deutlich schädliche Einflüsse	В	

Zeigerwerte de	er Pflanzenartenliste (Auswer	tung)	
Standort	Belichtung	halbsonnig bis halbschattig	6,3
Boden	Feuchte	naß	8,3
	Stickstoff (N)	mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich	5,8
	Reaktion	schwach sauer	6,3
Vegetation	Mahdverträglichkeit	schnittempfindlich bis mäßig schnittverträglich	3,7
Zeigerwerte	Futterwert	sehr geringwertiges Futter	2,1
	Wechselfeuchteanzeiger		7
	Giftpflanzen		3
	Überschw.anzeiger		6

Pflanzenartenliste																	
														Rote	Liste	9	
Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	НН	ND	SH	D
Tracheobionta (Gefäßpflanzen)																	
Acer campestre (Feld-Ahorn)	7	W		-	-												
Acer platanoides (Spitz-Ahorn)	7	W		-	-												
Agrostis stolonifera (Ausläufer-Straußgras)	7	W		-	-												
Alnus glutinosa (Schwarz-Erle)	7	h		-	-												
Calamagrostis epigejos (Land-Reitgras)	7	W		-	-												
Callitriche palustris agg. (Artengruppe Sumpf-	7	Z	Т	-	-										3		
Wasserstern)																	
Calystegia sepium (Zaun-Winde)	7	W		-	-												
Carex acuta (Schlank-Segge)	7	W		-	-											V	

08.04.2020 Seite 7 von 8

Erhebungsbogen Interne Nr. 31248 Projekt Biotopkartierung Hamburg DK5 | DK5-GK 6626 6628 DK5 - Name Kirchdorf Handlungsbedarf Nein Biotop-Nr. | alt 68 75 **Bearbeitung** BRA Kopie Nein **Kartierung** 03.06.2009 Räumliche Abbildung Fläche Fläche / Länge [m²/m] 14479,5827

Breite (lineare Abb.) [m]

**Anzahl Abschnitte** 

Pflanzenartenliste																	
					٠.		ъ.	_			_				e List	_	_
Gruppe / Pflanzenart	MS	М	W	Vs		PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	3	НН	ND	SH	[
Carex acutiformis (Sumpf-Segge)	7	W		-	-												
Carex paniculata (Rispen-Segge)	7	W		-	-												
Cerastium holosteoides (Gewöhnliches Hornkraut)	7	W		-	-												
Dactylis glomerata (Wiesen-Knäuelgras)	7	W		-	-												
Deschampsia cespitosa (Rasen-Schmiele)	7	W		-	-												
Dryopteris dilatata (Breitblättriger Wurmfarn)	7	W		-	-												
Equisetum palustre (Sumpf-Schachtelhalm)	7	W		-	-												
Filipendula ulmaria (Mädesüß)	7	W		-	-												
Galium odoratum (Waldmeister)	7	W		-	-									V			
Geum urbanum (Echte Nelkenwurz)	7	W		-	-												
Glyceria maxima (Wasser-Schwaden)	7	W		-	-												
Hedera helix (Efeu)	7	W		-	-												
ris pseudacorus (Gelbe Schwertlilie)	7	W		-	-								b				
Lycopus europaeus (Gewöhnlicher Wolfstrapp)	7	W		-	-												
Lysimachia vulgaris (Gewöhnlicher	7	W		_	_												
Gilbweiderich)																	
Nuphar lutea (Gelbe Teichrose)	7	W	Т	-	-								b				
Nymphaea alba (Weiße Seerose)	7	Z	W	-	-								b	2			
Phragmites australis (Schilf)	7	W		-	-												
Populus x canadensis (Hybrid-Pappel)	7	W		-	-												
Ranunculus acris (Scharfer Hahnenfuß)	7	W		-	-												
Ranunculus repens (Kriechender Hahnenfuß)	7	W		-	-												
Rosa multiflora (Vielblütige Rose)	7	W		-	-												
Rubus laciniatus (Schlitzblättrige Brombeere)	7	W		-	-												
Rumex acetosa (Großer Sauerampfer)	7	W		-	-												
Salix pyrifolia (Balsam-Weide)	7	W		-	-												
Salix viminalis (Korb-Weide)	7	W		-	-												
Sambucus nigra (Schwarzer Holunder)	7	W		-	-												
Scirpus sylvaticus (Wald-Simse)	7	W		-	-											V	
Solanum dulcamara (Bittersüßer	7	W		-	-												
Nachtschatten)																	
Solidago gigantea (Riesen-Goldrute)	7	W		-	-												
Stellaria media (Vogelmiere)	7	W		-	-												
Taraxacum spec. (Löwenzahn)	7	W		-	-												
Jrtica dioica (Große Brennessel)	7	W		-	-												
Valeriana excelsa excelsa (Kriechender Baldrian)	7	W		-	-									D			
Vicia sepium (Zaun-Wicke)	7	W		_	_												
,	-					zahl F zahl <i>F</i>	Rote L	iste A	Arten	43				3	1	2	

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland

08.04.2020 Seite 8 von 8